

Chères clientes, chers clients,

Suite aux récentes annonces du gouvernement, nous vous informons qu'un pass sanitaire sera demandé aux adultes âgés de 12 ans et plus pour accéder à tous les lieux de restauration et activités de loisirs de notre établissement, y compris les espaces de petit-déjeuner, piscines ou spas à l'intérieur ou à l'extérieur.

### QU'EST-CE QUE LE PASS SANITAIRE ?

Selon les informations publiées par le gouvernement à la date de publication de cette page, le « pass sanitaire » consiste en la présentation, numérique ou papier, d'une des trois preuves suivantes :

**Vaccination complète**, soit:

- 7 jours après la 2e injection pour les vaccins à double injection (Pfizer, Moderna, AstraZeneca) ;
- 28 jours après l'injection pour les vaccins avec une seule injection (Johnson & Johnson de Janssen) ;
- 7 jours après l'injection pour les vaccins chez les personnes ayant eu un antécédent de Covid (1 seule injection)

OU un **test RT-PCR ou antigénique négatif de moins de 24h**;

OU, pour **les personnes ayant eu la Covid-19** : le résultat positif à un test RT-PCR ou antigénique attestant que la personne a contracté la Covid-19, et qu'une période de plus de 11 jours et moins de 6 mois est passée depuis l'obtention du résultat de ce test (considéré comme un certificat de rétablissement)

À compter du 15 décembre 2021, le pass sanitaire des plus de 65 ans ne sera plus actif si le rappel n'a pas été fait dans un délai de 7 mois à compter de la dernière injection ou de la dernière infection.

À compter du 15 janvier 2022, les personnes de 18 ans à 65 ans devront justifier d'un rappel vaccinal pour que leur pass sanitaire soit prolongé

Pour plus d'informations et les dernières mises à jour concernant le pass sanitaire, veuillez consulter le site du [gouvernement](#)

### QUI EST CONCERNÉ ?

Tous les adultes âgés de 12 ans ou plus devront présenter un pass sanitaire afin de pouvoir accéder à nos espaces de restauration. Les enfants âgés de moins de 12 ans ne sont pas concernés par cette mesure.

Nous vous remercions pour votre patience et votre compréhension.

---

Dear customers,

Following recent French government announcements, a health pass will be required from adults aged 12+ to access all our dining and leisure facilities, including restaurants, bars, breakfast area, terraces, spas and swimming pools.

### WHAT IS THE HEALTH PASS?

According to information available from the French government, as of the issue date of this page, a Health Pass must be presented in digital or paper form, to verify one of three things:

That a guest is **fully vaccinated (with an EMA-approved vaccine)**:

- 7 days after the second shot for two-shot vaccines (Pfizer, Moderna, AstraZeneca);
- 28 days after the shot for one-shot vaccines (Johnson & Johnson);
- 7 days after the shot for vaccines administered to people who have already had COVID-19 (only one dose is necessary).

OR that a guest has been **tested (PCR or Antigen) with a negative result in the last 24 hours**;

OR for **persons who have had COVID-19**: the result of a positive RT-PCR or Antigen test, confirming that the individual has been infected, and that a period of time of at least 11 days but less than 6 months has passed since the test result was obtained (considered as a recovery certificate).

Guests can present any form of Health Pass in paper or digital format, including a QR Code - such as the EU digital COVID-19 certificate, or equivalent for non-European Union countries, fulfilling the criteria outlined above.

As of December 15, 2021, the health pass for adults aged 65+ will no longer be active if a booster shot has not been administered within 7 months of the last injection or the last infection

From January 15, 2022, people from 18 to 65 years old will have to justify that a booster shot has been administered for their health pass to be extended

For more information on the Health Pass, including the latest updates, visit the [French government website](#).

### WHO NEEDS TO PRESENT A HEALTH PASS ?

All adults aged 12+ must present a health pass to access our dining and drinking areas. Children under 12 are not affected by this measure.

We thank you for your patience and understanding.

